

G A U D I N - P I C A U D

Adapté de l'œuvre de

Robin Hobb

# L'ASSASSIN ROYAL

Volume 4 : Molly





REMISEZ VOS RÉJOUISSANCES ET VOS FANFARONNAGES ! ENLEVEZ VOS BIJOUX AINSI QUE TOUTE MARQUE DE RANG !

JE VOUS LE RÉPÈTE, IL NE S'AGIT PAS D'UNE CHASSE. NOUS ALLONS RÉCUPÉRER NOS MORTS ET NOS BLESSÉS...



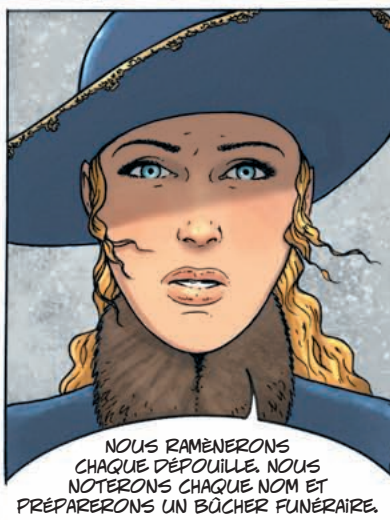
... NOUS ALLONS DONNER LE REPOS À CEUX QUE LES PIRATES ROUGES NOUS ONT VOLÉS.

CEUX QUE NOUS ALLONS TUER AUJOURD'HUI SONT DES SIX-DUCHÉS.

CE SONT NOS COMPATRIOTES...



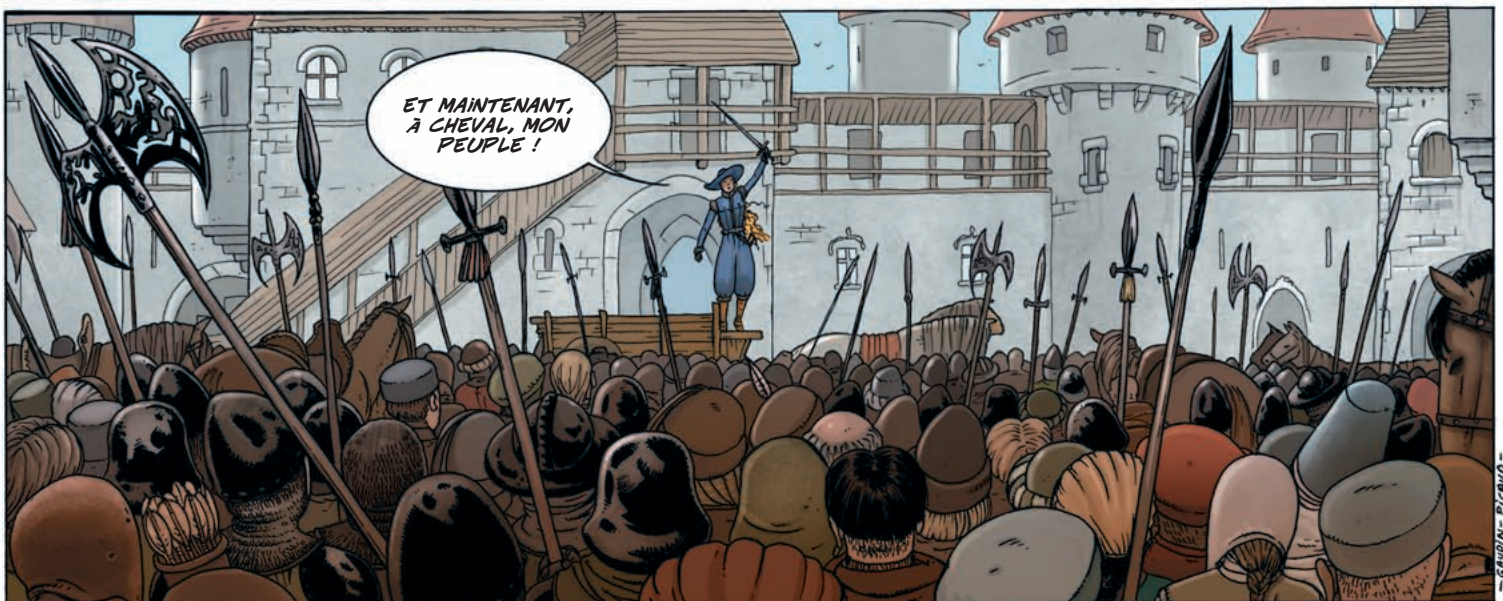
MES SOLDATS, JE VOUS DEMANDE DE NE DÉCOCHER DE FLÈCHE, DE NE FRAPPER À L'ÉPÉE, QUE POUR TUER PROPREMENT. QUE CHAQUE MORT SOIT AUSSI RAPIDE ET MISÉRICORDIEUSE QUE POSSIBLE.



NOUS RAMÈNERONS CHAQUE DÉPOUILLE. NOUS NOTERONS CHAQUE NOM ET PRÉPARERONS UN BÔCHER FUNÉRAIRE.

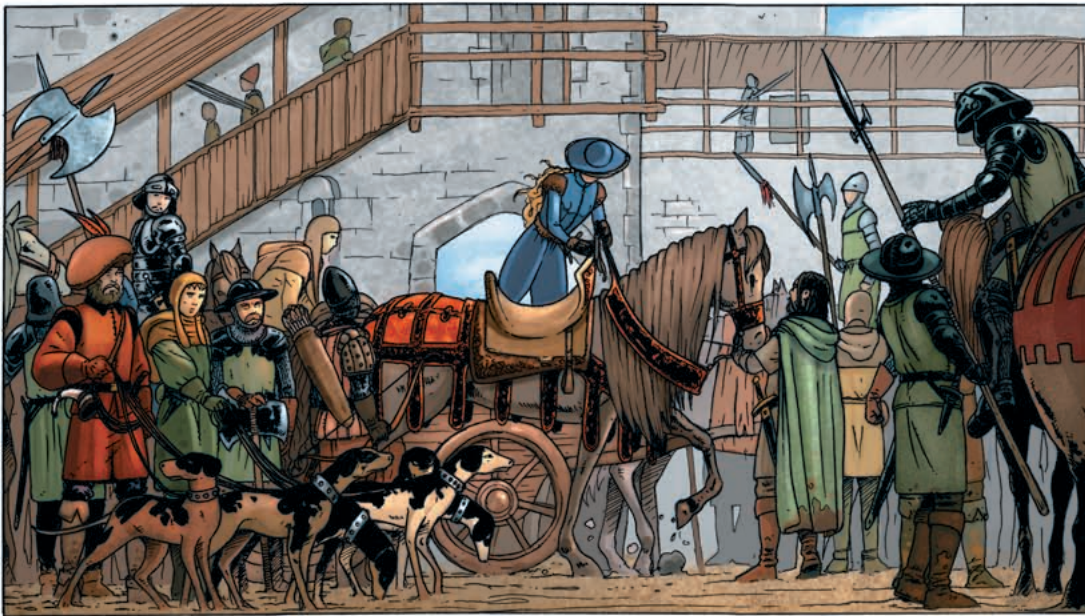


DRESSEZ TOUTES LES TABLES DE LA GRAND-SALLE ET PRÉPAREZ UN BANQUET. QUAND LE DEUIL SERA FINI, NOUS NOUS ORGANISERONS POUR VENGER LES NÔTRES ! CEUX QUI NOUS ONT PRIS NOS PARENTS CONNAÎTRONT NOTRE COLÈRE !



ET MAINTENANT, À CHEVAL, MON PEUPLE !

GAUIN - PICAUD





EN FIN D'APRÈS-MIDI, LES CHASSEURS, MENÉS PAR KETTRICKEN, REVINRENT.



KETTRICKEN ALLAIT D'UN CADAVRE À L'AUTRE, NETTOYAIT LES VISAGES RAVAGÉS ET FERMAIT POUR TOUJOURS LES YEUX TOURMENTÉS.



VÉRITÉ PASSAIT D'UNE DÉPUILLE À L'AUTRE POUR NOTER LES NOMS DE CEUX QUE L'ON POUVAIT IDENTIFIER ET DES REMARQUES SUR LES AUTRES QUI NOUS RESTAIENT INCONNUS.

... UN JEUNE HOMME AVEC UNE BARBE RÉCENTE...

DÉS CHEVEUX NOIRS...

SES MAINS SONT CELLES D'UN PÉCHEUR ...



APRÈS UNE ÉMOUVANTE LITANIE, NOUS PRIMES NOS MORTS ET LES TRANSPORTAMES AU BÛCHER POUR LES DÉPOSER DÉLICATEMENT AU SOMMET DE LEUR DERNIÈRE COUCHE...



NUL NE VOUS OUBLIERA JAMAIS !



C'EST UNE REINE NÉE !

ELLE EST FAITE POUR RÉGNER ET ELLE EN A MIRACULEUSEMENT PRIS CONSCIENCE !



ELLE A LE MÊME TALENT QU'AVAIT CHEVALERIE, L'INSTINCT QUI PERMET DE SAISIR L'OCCASION ET DE LA TOURNER À SON AVANTAGE.

VOUS CROYEZ VRAIMENT QUE LA REINE A FAIT TOUT ÇA SIMPLEMENT À DES FINS POLITIQUES ?

Chapelle - Pichard



NON, FITZCHEVALERIE, JE CROIS QU'ELLE A OBÉI À CE QUE LUI COMMANDAIT SON COEUR, MAIS ÇA N'EN EST PAS MOINS GRANDIOSE !

MAIS... DES GENS SONT MORTS, AUJOURD'HUI !



BIEN SÛR, ET JE N'Y SUIS PAS INSENSIBLE !

IL Y A AUSSI QUE NOUS REDRESSONS LA TÊTE, MON GARÇON. KETTRICKEN VIENT DE PRENDRE LA BARRE ET NOUS INDIQUE LE CAP !

REUFF KEUFF...



REUFF KEUFF

MISÉRABLE PETIT GLOUTON, TU T'ES ÉTRANGLÉ, C'EST ÇA ?

FITZ, CALME-LE ET DONNE-LUI À BOIRE !



QUELLE ODEUR ÉPOUVANTABLE ! ON DIRAIT...



DES FEUILLES DE VARTA RÉDUITES EN POUDRE ! LES ÉPICES DES SAUCISSES EN DISSIMULAIENT LE GÔT !! J'ESPÈRE QUE LE VIN N'A PAS ÉTÉ EMPOISONNÉ AUSSI, SINON NOUS SOMMES MORTS...



IL VA S'EN TIRER, JE PENSE. IL A DÛ MÂCHER ET RECRACHER.

IL S'EST SERVI DANS LE PANIER ?

OUI... UN PANIER DESTINÉ À DAME THYM !



ROYAL !!

JE VOUS L'AI DIT, IL CROIT QUE DAME THYM EST L'EMPOISONNEUSE DE SA MÈRE !

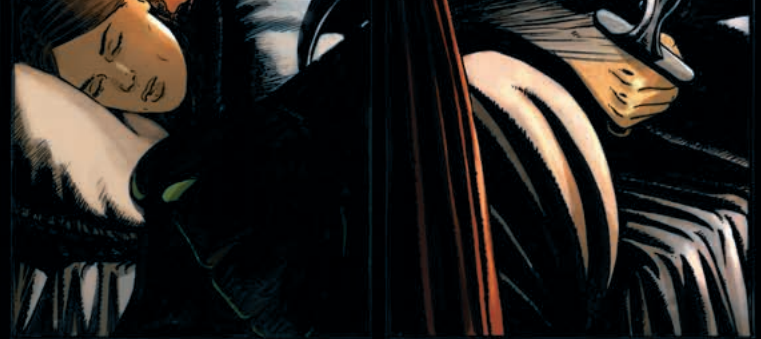
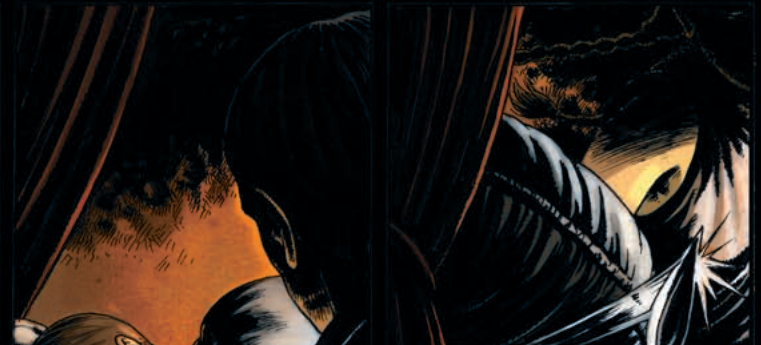
LE ROI ME L'A RÉPÉTÉ AUJOURD'HUI ENCORE : NOUS DEVONS REDOUBLER DE PRUDENCE !



JE DOIS PARTIR EN VOYAGE, MON GARÇON !

UN VOYAGE ?

OUI, LÀ OÙ MA PRÉSENCE EST NÉCESSAIRE. VEILLE SUR TES FEMMES ET TROUVE AUSSI UN MOYEN SUBTIL DE METTRE EN GARDE BURRICH. PRENDS BIEN SOIN DE TOI PENDANT MON ABSENCE !



LE NOUVEAU ?

ESPECE D'IDIOT, TU M'AS FAIT UNE PEUR BLEUE !

JE VOULAIS M'ASSURER QUE TOUT ALLAIT BIEN...

TU AS BU, N'EST-CE PAS ? QUE VEUX-TU ?

JE NE SUIS PAS IVRE, JE TE LE PROMETS, ET JE N'AVAIS AUCUNE MALVAISE INTENTION. JE M'INQUIÉTAIS POUR TOI. JE NE VOULAIS PAS FAIRE DE BRUIT...

POURQUOI N'IRAIS-JE PAS BIEN ?

PARCE QUE CERTAINES NUITS, LES MENACES SE FONT PLUS PRÉCISES QUE D'AUTRES. CERTAINES NUITS, IL N'EST PAS RECOMMANDÉ D'ÊTRE LA BIEN-AIMÉE D'UN BÂTARD...

LA BIEN-AIMÉE D'UN BÂTARD ?

JE... JE SUIS INCAPABLE...

DE M'EMPÊCHER DE PENSER À TOI...

TU AS PRIS UN CHEMIN RUDEMENT DÉTOURNÉ POUR AVOUER ENFIN QUE TU M'AIMAIS... TU N'AURAIS PAS PU LE DIRE, TOUT SIMPLEMENT, IL Y A BIEN LONGTEMPS ?

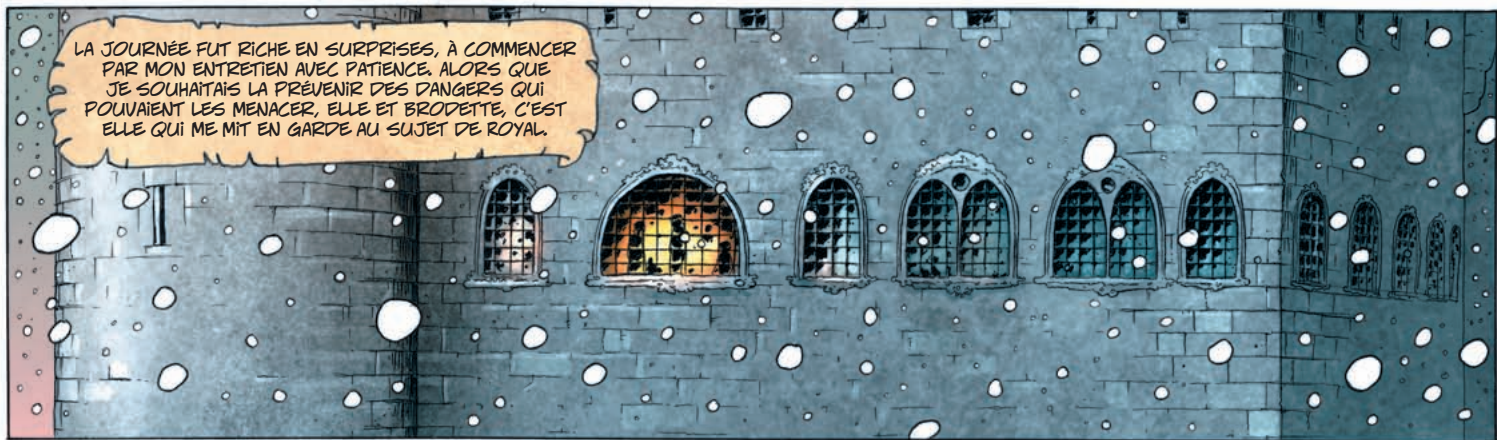
JE T'AIME, MOLLY.

MOI AUSSI, JE T'AIME !





AVEC L'AUBE, VINRENT LES VENTS ET LES TEMPÊTES DE NEIGE, MAIS JE N'EN GARDAI PAS MOINS LE SOUVENIR DE LA CHALEUR DES BRAS DE MOLLY...



LA JOURNÉE FUT RICHE EN SURPRISES, À COMMENCER PAR MON ENTRETIEN AVEC PATIENCE. ALORS QUE JE SOUHAITAIS LA PRÉVENIR DES DANGERS QUI POUVAIENT LES MENACER, ELLE ET BRODETTE, C'EST ELLE QUI ME MIT EN GARDE AU SUJET DE ROYAL.



TU DOIS TE RAPPELER LES LEÇONS DE HOD ET LES REVOIR SOUVENT AVEC ELLE. MÉFIE-TOI DE TOUT CE QUE TU MANGES ET BOIS, ET DÉFIE-TOI DES LIEUX ISOLÉS.

C'EN ÉTAIT PRESQUE RISIBLE ET POURTANT, J'EN ÉTAIS ÉMU... JE SAVAIS ENFIN POURQUOI PATIENCE ÉTAIT REVENUE À CASTELCERF : ELLE ÉTAIT LÀ POUR VEILLER SUR MOI ! MOI, LE BÂTARD DE SON ÉPOUX...



VOUS ET BRODETTE DEVEZ AUSSI ÊTRE PRUDENTES... ON POURRAIT VOIR EN VOUS UN OBSTACLE...

MOI ?...

ALLONS, JE SUIS LE DEUXIÈME BOUFFON DE LA COUR. JE NE RISQUE RIEN, CROIS-MOI !

ET J'AI BRODETTE...

BRODETTE ?



?!



EH OUI, FITZ !

BRODETTE EST L'ÉLÈVE LA PLUS DOUÉE QU'HOD AIT JAMAIS EUE.

GAUDIN - FICHAUD